

平成 19 年度 中九州短期大学 特待生試験問題
英語 (平成 18 年 11 月 14 日)60 分

- 1 以下に示す英文は台湾郵政総局が出している切手帳のあるページからとったものである。これを読み設問に答えなさい。

切手の見本が掲載 (melons, pears, guavas and apples)
果物シリーズ (set No.1)

As a result of geography and climate, as well as the ①hard work of scholars, experts and farmers, Taiwan produces an unusually abundant variety of fruits. Fruits production is one of the ②pillars of Taiwan's rural economy and helps to bring our country a lot of ③foreign exchanges. The Directorate General of Posts has chosen sixteen fruits for a series of sixteen stamps, which will be ④issued separately in different sets. The first set features melons, pears, guavas and apples.

Fruits are delicious and also nutritious, containing minerals, fiber, pectin, organic acids and vitamins. They balance our diets, help us ward off disease, fill us with vim and vigor and prolong our lives. (A)Fruits are beautiful on the outside and juicy on the inside, with a sweet or slightly sour taste. They clean our ⑤digestive systems, satiate our hunger and help to make us look and feel more beautiful.

参考

Directorate General of Posts: 台湾郵政総局

1. ①～⑤の下線部の訳として最適なものを選び記号イ～ニで答えなさい。

① hard work

イ 神聖なる労働 口 辛い仕事 ハ 努力 ニ 難しい宿題

② pillars

イ 草枕 口 重要な分野 ハ 電柱 ニ 将来性豊かな人物

③ foreign exchange

イ 外国からの資本 口 見慣れない物品 ハ 物々交換制度 ニ 輸入品

④ issued

イ 発行される 口 出版される ハ 翻訳される ニ 掲示される

⑤ digestive systems

イ 指示体制 口 消火器 ハ 簡約本 ニ 愉快的な仕組み

2. 下線部 (A) を訳しなさい。

3. 全体の文章を 100～150 字でまとめなさい。

2 次のような文がある。

I only love you.

これを下記 a~c の意味になるようにするには、それぞれ only ともう 1 つどの単語を強く発音するか。対応する単語を書きなさい。

- a 僕が愛しているのは君なんだ。
- b 私ほどあなたを愛している人はいません。
- c あなたと結婚する気はありません。

3 次の原文がある。

原文 She eats an apple.

今 6 桁の **書換指示コード** を考える。①~⑥ の各桁は 0 か 6 の値を取り、それぞれ次のような意味を示す。

書換指示コード	①	②	③	④	⑤	⑥
	x	x	x	x	x	x

桁 ① 否定コード	0 : 肯定文	1 : 否定文	
② 疑問コード	0 : 平常文	1 : 疑問文	
③ 完了コード	0 : 通常形	1 : 完了形	
④ 進行コード	0 : 通常形	1 : 進行形	
⑤⑥ 時制コード	00 : 現在	01 : 過去	10 : 未来

このとき、次の書換指示コードに従い、原文を書き換えなさい。

	書換指示コード
イ	1 0 0 0 0 0
ロ	0 0 0 1 0 0
ハ	0 1 1 0 0 0
ニ	1 0 0 0 0 1
ホ	0 1 0 1 1 0
ヘ	1 1 1 1 0 0

解答例

1 1.

①	②	③	④	⑤
ハ	□	イ	イ	□

2. 果物は見た目が美しく、中は果汁がいっぱいで、甘く、ほのかな酸味がある。
3. 台湾は地理的条件や気候に恵まれ、専門家や農家の努力もあって、豊富な果物の産地である。果物の生産は台湾の地方経済を支え、外国の資本を台湾にもたらず。果物の切手も発行された。果物にはミネラルなどが含まれ栄養価が高い。見た目も美しく、おいしく、病気を予防し、美容によい。(137字)

2 (a) you (b) I (c) love

3 イ She doesn't eat an apple.

□ She is eating an apple.

ハ Has she eaten an apple?

ニ She didn't eat an apple.

ホ Will she be eating an apple?

へ Hasn't she been eating an apple?